Maupassantiana, informations sur Maupassant et son œuvre

n°142, AVRIL-JUIN 2023

Parutions

Éditions

- Guy de Maupassant, *Contes au fil de l'eau*, éd. Marie-Claire Bancquart, Claire Brunet et André Fermigier, Paris, Gallimard, Folio 3 euros, avril 2023, 128 p. (3 euros)
- Guy de Maupassant, *Nouvelles réalistes et fantastiques*, éd. Florence de Tournemire, Paris, Flammarion, GF-Étonnants Classiques Collège, mai 2023, 224 p. (3,20 euros)
 Edition scolaire destinée au collège, comprenant six nouvelles : « La Parure », « Le Papa de Simon », « Aux champs », « Mademoiselle Cocotte », « La Main d'écorché », « Le Horla ». Notes lexicales. Biographie de l'auteur . Contexte historique et culturel . Genèse de l'œuvre. Genre de l'œuvre. Chronologie et carte mentale. Questions sur l'œuvre. Histoire des arts. Éducation aux médias et à l'information. Sujet de brevet, groupements de textes. Portraits réalistes dans les romans du XIX^e siècle . La peur au cœur des nouvelles fantastiques.
- Guy de Maupassant, La Parure et cinq autres nouvelles réalistes à chute, éd. Stéphane Maltère, Paris, Magnard, Classiques & Patrimoine, mai 2023, 128 p. (3,90 euros)

 Présentation de l'éditeur : « Un choix de six récits et nouvelles à chute saisissantes de Maupassant réunis dans un recueil inédit, en couleurs et richement illustré, à destination des élèves de collège : « La Parure », « Mademoiselle Cocotte », « Voyage de santé », « Une veuve », « Un lâche », « Le Legs ». Avec en plus une présentation visuelle et attrayante de l'auteur et de l'œuvre, une frise chronologique, historique et culturelle illustrée, une riche iconographie, des séances d'étude de l'œuvre avec des questions et des activités variées, des fiches méthode efficaces, et le texte disponible en audio ».
- Guy de Maupassant, En famille et autres nouvelles de disparus, éd. Marie Coudegnat, Arles, Actes Sud, Les Ateliers d'Actes Sud, juin 2023, 144 p. (3,80 euros)

 Le retour du disparu : sept nouvelles sur le même thème pour l'étude des registres réaliste et fantastique en 4^e. L'édition contient « En famille » « Le Testament », « Un drame vrai », « Sur l'eau », « Apparition », « La Morte » et « La Main ». Elle comprend une entrée par la BD de Yann Le Bec, un dossier : la fabrique du texte (présentation de Maupassant et de son œuvre, chronologie), l'atelier de lecture (étude guidée des nouvelles, activités d'appropriation et de synthèse), résonances et rebonds (groupements de textes et histoire des arts), des prolongements numériques variés et un cahier photos couleur.
- Guy de Maupassant, *Récits fantastiques*, préface Noëlle Benhamou, illustrations Tom Cuzor, Paris, Éditions Bragelonne, Bragelonne Classiques, juin 2023, 476 p. (20 euros)
 Présentation de l'éditeur : « « Qu'ai-je donc ? C'est lui, lui, le Horla, qui me hante, qui me fait penser ces folies ! Il est en moi, il devient mon âme ; je le tuerai ! » Redécouvrez ou découvrez les nouvelles fantastiques de Guy de Maupassant, rassemblées dans une édition reliée et magnifiquement illustrée par Tom Cuzor. Cet ouvrage comprend les deux versions du *Horla* et de *La Peur*, *La Main*, *La Nuit*, et trente autres récits fantastiques de l'un des plus grands écrivains français du XIX^e siècle. Guy de Maupassant (1850-1893) était un écrivain et journaliste littéraire, auteur de six romans et de nombreux contes et nouvelles. Son œuvre, qui oscille entre réalisme et fantastique, fait de lui l'un des plus grands auteurs français du XIX^e siècle. Edition reliée. L'ouvrage est imprimé sur un papier

bouffant Holmen Book crème. La couverture bénéficie d'une magnifique illustration de Tom Cuzor. Elle est imprimée sur un papier Wibalin Natural qui est ornementé d'un marquage à chaud. Les illustrations de l'intérieur sont également de Tom Cuzor. »

Préface : « Maupassant, le fantastiqueur » de Noëlle Benhamou.

- **Guy de Maupassant**, *Une vie*, Paris, Hugo Publishing, Hugo Poche Classiques, juin 2023, 300 p. (6,50 euros)
- Marceline Desbordes-Valmore, George Sand, **Guy de Maupassant**, Marcel Proust, *Amantes*, *Amants*, Novellix, Une nouvelle vie, juin 2023, 120 p. (22 euros)

Contient « La Femme de Paul » de Maupassant mais aussi « La Fauvette du docteur » et « La Prima Dona » de George Sand ; « Christine » de Marceline Desbordes-Valmore et « Mélancolique villégiature de Madame de Breyves » de Marcel Proust.

Ouvrage

- Frantz Vaillant, À *l'ombre des étoiles. Être l'enfant de Jules Verne, Verlaine, Maupassant, Colette, Pablo Picasso, Max Li*, Paris, Éditions du Cerf, mai 2023, 231 p. (20 euros) Le chapitre III « Lucien, fils de Maupassant ? » (p.55-68) est consacré à Lucien Litzelmann, fils non reconnu de Maupassant.

Articles

- Emilia Antkiewicz, « La Multiplicité des contrastes dans la nouvelle « La Parure » de Guy de Maupassant », dans Kontrasty w humanistyce: literatura, język, kultura / Les contrastes dans les humanités : littérature, langue, culture, 2023, p.185-198.
- Halima Boukharouba, « Guy de Maupassant et le reportage de voyage », Reportages, dir. Guillaume Pinson et Mélodie Simard-Houde, 2023. Site Médias 19. Littérature et culture médiatique, en ligne.
- Ravshanoy Abdulakhatovna Khamrakulova, « Comparative Analysis of Two Famous Literary Works « Unforgettable Day » by Gabriel Garcia Marquez and « The Necklace » Written by Guy de Maupassant », Academix International Conférence on Multi-Disciplinary Studies and Education, n°1, 3, p.101-104. En ligne.
- **Ernani Terra**, « <u>Uma analise semiotica de « Despertar » de Guy de Maupassant »</u>, *EntreLetras*, n°14 (1), mai 2023, p.314-330. En ligne. Article en portugais du Brésil.

Évènements

Interview de Sylvie Blotnikas

Sylvie Blotnikas, comédienne, auteure et metteuse en scène, a bien voulu nous accorder une interview à propos de *Maupassant*, *Octave et moi*, pièce qu'elle a créée au théâtre du **Lucernaire** le 4 janvier 2023 et qui a été jouée jusqu'au 21 mai 2023 au **Théâtre de Poche-Montparnasse**.

Voici donc les questions que nous lui avons posées, suivies des réponses qu'elle nous a aimablement autorisées à reproduire dans la revue *Maupassantiana*.

<u>Noëlle Benhamou</u>: Votre création précédente était une adaptation de « Boule de suif », un seul en scène. Pourquoi vous intéressez-vous tant à Maupassant ?

<u>Sylvie Blotnikas</u>: Pour être précise, l'idée de monter « Boule de suif » n'était pas de moi mais du comédien André Salzet. Il m'a demandé de le mettre en scène dans ce texte que nous avons adapté ensemble en monologue. Il faut dire que nous avions travaillé ensemble l'année d'avant sur *Madame Bovary* où il était également seul en scène. J'étais évidemment ravie qu'il me demande de le mettre

en scène dans « Boule de suif », une nouvelle admirable. J'ai essayé ensuite avec Julien Rochefort avec qui je fais équipe depuis de nombreuses années de me diriger vers d'autres auteurs (nous avons monté précédemment des spectacles sur Victor Hugo et Franz Kafka) mais c'est Maupassant qui s'est imposé. Je n'en avais pas fini avec lui, il fallait que je me plonge dans toutes ses nouvelles. J'apprécie tellement sa façon de faire vivre des personnages si vrais. Ils sont drôles, touchants, surprenants, c'est un trésor pour les adaptateurs que ce soit pour le théâtre, le cinéma ou la télévision. Julien Rochefort avait d'ailleurs tourné avec son père Jean dans *Hautot père et fils* dans la série « Chez Maupassant ». Mais je ne voulais pas non plus faire un spectacle avec juste quelques nouvelles à la suite. J'avais envie de créer un cadre autour.

Alors quand j'ai découvert la chronique de Guy de Maupassant sur son amie, la comédienne Madame Pasca, j'ai eu envie d'en faire mon héroïne et de lui rendre hommage. Très célèbre à l'époque, elle est complètement oubliée maintenant.

<u>N.B.</u>: Comment vous est venue l'idée d'écrire autour de l'histoire de cette statue de Maupassant au Parc Monceau ?

<u>S.B.</u>: Il se trouve que j'avais écrit un petit prologue dans ma mise en scène de *Boule de suif* où le comédien participait à une soirée en hommage à Maupassant. Comme ce prologue n'avait finalement pas été utilisé, j'y ai repensé quand j'ai voulu adapter des nouvelles de Maupassant. Me documentant alors sur tout ce que je trouvais sur Maupassant, j'ai découvert l'existence d'une souscription organisée par la Société des Gens de Lettres et son président Émile Zola pour créer au Parc Monceau une statue en hommage à Maupassant après sa mort. À partir de ce fait, j'ai imaginé une soirée organisée pour recueillir des fonds auprès du Tout-Paris artistique de l'époque pour élever cette statue. Cette soirée et sa préparation forment le cadre du spectacle dans lequel les quatre nouvelles de Maupassant trouvent tout naturellement leur place. Pour présenter la soirée et interpréter ces nouvelles, Madame Pasca, que je joue, s'est imposée. J'ai inventé alors le personnage d'Octave Lacombe, comédien sans aucune renommée, joué par Julien Rochefort, qui se présente à l'audition pour présenter cette soirée avec Madame Pasca, car le comédien connu prévu, Paul Porel, est souffrant.

N.B.: Qu'avez-vous lu de Maupassant? Comment avez-vous découvert ses œuvres?

<u>S.B.</u>: J'ai tout d'abord découvert « Le Horla » au lycée et j'avais été très impressionnée. Puis, étant une grande lectrice d'une manière générale, j'avais lu tous ses romans ainsi que ses nouvelles les plus connues. Mais en travaillant sur ce spectacle, je peux dire que j'ai quasiment lu tout de lui : toutes ses nouvelles mais aussi son théâtre, ses chroniques de voyage, ses articles et sa correspondance.

<u>N.B.</u>: Écrire une pièce sur Maupassant présente certaines difficultés, notamment le choix d'une pièce en costumes. Comment avez-vous réussi à les surmonter ?

<u>S.B.</u>: Ce n'est pas évident surtout quand on travaille avec un tout petit budget! Alors on se débrouille. M'intéressant beaucoup aux costumes, je fréquente beaucoup les fripes et les marchés aux puces et j'ai une grande réserve de vêtements chez moi. Ils sont plus contemporains mais on bricole, on fait de la couture. Il ne s'agit pas d'avoir des habits « exacts », il suffit qu'ils soient évocateurs de cette fin du XIX^e siècle, la soirée se déroulant en juillet 1894, un an après la mort de Guy de Maupassant.

<u>N.B.</u>: Parlez-nous un peu de la mise en espace de cette pièce jouée par deux comédiens, Julien Rochefort et vous.

<u>S.B.</u>: L'action de la pièce proprement dite se déroule dans un théâtre lors de la préparation de cette soirée (auditions et répétition) puis lors de la soirée elle-même. Donc nous utilisons quelques éléments de décor (deux fauteuils, un guéridon, une chaise, un porte-manteau) que nous déplaçons éventuellement en fonction des nouvelles que nous interprétons. Il y a une mise en abyme que nous utilisons avec plaisir. C'est le théâtre dans le théâtre. Les coulisses, les spectateurs, le régisseur font partie du spectacle.

<u>N.B.</u>: Combien de fois pensez-vous jouer cette pièce ? À qui s'adresse-t-elle ? Comment réagit le public ?

S.B.: À Paris, nous avons joué cette pièce 41 fois au Lucernaire du 4 janvier au 19 février 2023 puis 47 fois au Théâtre de Poche-Montparnasse du 23 mars au 21 mai. Les connaisseurs et admirateurs de Maupassant sont évidemment les bienvenus, mais le spectacle s'adresse aussi à tous ceux qui aiment voir un spectacle plein de profondeur et d'humour. Nous avons eu également des classes de lycée. La part belle est faite à la qualité du texte et à l'interprétation des comédiens (nous jouons chacun plusieurs personnages très différents). J'ai voulu également qu'on découvre des choses sur Maupassant. Toutes les nombreuses informations que je glisse sur lui dans la pièce sont exactes. Et j'évoque également beaucoup d'autres personnages de cette fin du XIX^e siècle (Zola, Flaubert, Sarah Bernhardt, Ernest Chausson). Le public est très intéressé et réagit très chaleureusement. Il y a beaucoup de rires et les gens sont ravis de découvrir des nouvelles qu'en général ils ne connaissent pas. Ils suivent également avec grand intérêt et amusement l'histoire entre Madame Pasca et Octave Lacombe qui évolue tout au long du spectacle.

N.B.: Après le Théâtre de poche-Montparnasse, la pièce partira-t-elle en tournée ?

<u>S.B.</u>: Oui, nous avons déjà quelques dates prévues. La prochaine sera le 18 août 2023 à Montreuil sur Mer, près du Touquet. Puis quelques représentations en région parisienne.

Et nous prévoyons de participer au Festival d'Avignon en 2024.

<u>N.B.</u>: Vous plairait-il d'adapter à la scène une autre œuvre fictionnelle de Maupassant ? Si oui, laquelle ?

<u>S.B.</u>: Après « Boule de suif », et les quatre nouvelles qui composent ce spectacle (« Regret », « Mon oncle Jules », « Décoré! » et « Le rendez-vous »), je pourrais continuer tellement j'apprécie l'univers de Maupassant et son style si clair et percutant. J'aime plutôt me diriger vers les œuvres les moins connues. *Une vie*, *Bel-Ami* ont été tant de fois adaptés... Je préfèrerais donc m'intéresser à *Notre cœur* par exemple.

N.B.: Que retiendrez-vous de l'univers de Maupassant?

<u>S.B.</u>: La vérité profonde et marquante de ses personnages, la diversité des milieux qu'il décrit, et la cruauté et la mélancolie de la vie qu'il sait si bien évoquer.

Intervention sur Maupassant

Le **14 avril 2023**, de 10h30 à 12h30, **Mariane Bury** a donné une **conférence** à **l'ENS de Paris** dans le cadre du Séminaire « Balzac en perspective(s) » sur « La « vie » ou le « réel » ? Ambiguïté de la postérité réaliste de Balzac : le cas Maupassant ».

« Le Horla » sur Arte

Arte a diffusé le 2 juin 2023 une libre adaptation du « Horla » réalisée par Marion Desseigne-Ravel. Le nouvelle transposée à l'époque actuelle s'appuie sur la période du Covid. Ce film d'une heure trente est visible sur Arte.tv du 26 mai 2023 au 18 septembre 2023. Cliquez pour visionner le téléfilm : le site d'Arte.

Vous pouvez aussi consulter <u>la fiche du téléfilm</u> sur *Maupassantiana*.

Maupassant dans l'enseignement secondaire

Un padlet sur « La Parure »

Nous avons trouvé sur le Net $\underline{un\ padlet}$ consacré à l'étude de « La Parure » en classe de 4^e dans l'entrée : « La fiction pour interroger le réel. »

Boule de Surf, Maupassant sur le Web

Revue de presse

La revue de presse concerne, ce trimestre, des spectacles et des sorties.

- Pierrick Geais, « Clémentine Célarié : je ne suis que la passeuse de Maupassant », *Paris-Match*, 19 mars 2023.
- Catherine Robert, « *Une vie* de Maupassant, confession poignante adaptée par Clémentine Célarié », *La Terrasse*, n°309, 29 mars 2023.
- Laura Gaillard, « Le théâtre entre en scène au cinéma Le Vox à Fréjus » [Sur Duel au canif], Var-Matin, 2 avril 2023.
- « Bert. Maupassant s'invite aux Loges », *La Montagne*, 15 avril 2023.
- Jean-Rénald Viélot, « Ce qui restait de Maupassant », Le National. République d'Haïti, 12 mai 2023.
- Philippe Besancenet, « Sarrebourg. L'association Lisy publie l'intégrale inédite des nouvelles de Maupassant en audio », Le Républicain lorrain, 14 mai 2023.
- Lucie Vidal, « Une version moderne du *Horla* sur Arte, entre Maupassant et confinement », *La Voix du Nord*, 25 mai 2023.
- Émile Leauthier, « Guy de Maupassant revisité à la sauce Covid », L'Humanité, 2 juin 2023.
- « Tours : « Le Horla », tourné aux Deux-Lions diffusé sur Arte vendredi 2 juin », La Nouvelle République, 2 juin 2023.
- Cécile Jaurès, « Le Horla : Guy de Maupassant revisité », La Croix, 2 juin 2023.

Documents en ligne

Plusieurs documents audio-visuels relatifs à Maupassant sont en ligne sur le net. Parmi eux, on compte :

- Une **thèse** de doctorat canadienne de **Marion Caudebec**, *La Virilité de l'ambition et l'ambition de la virilité à la fin du XIX^e siècle français (Zola, Daudet, Maupassant, Barrès)*, Montréal (Québec), Université du Québec à Montréal, Doctorat en études littéraires, dir. Véronique Cnockaert et Guy Larroux, 2023, 430 p. Format pdf.
- « <u>Pourquoi il faut relire Le Horla de Maupassant</u> » par Valérie Perrin, **podcast** du *Figaro*, 31 mai 2023.
- <u>Bel-Ami</u> dans *La P'tite Librairie* de François Busnel, vidéo mise en ligne sur **YouTube le 28 mai 2023**.

Maupassantiana

La rubrique <u>Bibliographie</u> et l'onglet <u>Actualité maupassantienne</u>, accessible depuis la mappemonde en page d'accueil, ont été actualisés, ainsi que la partie <u>Adaptations</u>. La **revue**, qui est **envoyée en BCC**, garantit la confidentialité des adresses électroniques. Elle continue de susciter des abonnements. N'oubliez pas de me communiquer **votre nouvelle adresse électronique** en cas de changement si vous voulez continuer de recevoir régulièrement la revue. Les abonnés sont radiés au bout de deux numéros qui me reviennent avec un message d'erreur. D'autres viennent les remplacer car la revue rencontre un certain succès. Vous pouvez toujours me faire part de vos remarques et commentaires, et me signaler vos publications, celles de vos collègues ou étudiants. Je remercie les abonnés français et étrangers qui me communiquent des informations et des documents sur Maupassant.

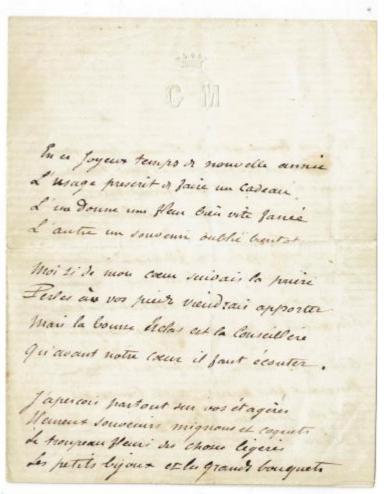
Je rappelle que **la revue électronique est sauvegardée en ligne** sur le site et qu'il est possible de corriger des erreurs et coquilles si elles me sont signalées.

Adaptation en BD

Ben Abbas propose une adaptation en bande dessinée de la nouvelle « Une soirée » en six planches.

Histoire du vieux temps

Un internaute a trouvé un poème du jeune Guy de Maupassant dans le rabat d'une édition de *Mlle Fifi* de 1927. Le poème, sans titre, a été écrit sur un papier à en-tête de Maupassant, avec son monogramme orné d'une couronne. Il est daté du **30 décembre 1872**. Il s'agit du poème « **Voici mon compliment** », publié par **Jehan Le Povre Moyne** dans son article « Des vers inédits de Guy de Maupassant » dans *Le Figaro* le 14 septembre 1929. Il y a cependant des variantes, notamment la date « 30 décembre 1872 » et non « Noël 1872 ». Il existe donc deux voire trois manuscrits du poème.



A man bound est vide et mon com sonjuire d' mome un bruguet voulai vous donner derait si chif qui l'ons ferait rice.

St que un pourrez un le hardonner la pun vous offic à ce fluir qui buttent famini Port on les belle same mais l'acus mon jaidinat chantant et sur estlant Floracions de lour, qualiaire et confette.

Cher a jai authi, sus foit hen à chore cherchant plus avant, aute tronserais Font et in mondain (Las mon lou an ora)
que bien orbestien je vous esperais.

Reproduit avec l'aimable autorisation du propriétaire.

Bel été à tous et à la rentrée!

Noëlle BENHAMOU

Si vous voulez recevoir ce message d'informations ou diffuser des nouvelles concernant Maupassant et son œuvre, il vous suffit d'envoyer votre adresse électronique ou votre annonce à : webmaster@maupassantiana.fr

La responsable de *Maupassantiana* se réserve le droit de ne pas faire paraître certaines données erronées ou fantaisistes. Pour se désinscrire, il suffit d'envoyer un message avec pour objet Désabonnement.

Les anciens numéros de la revue, qui comporte actuellement **280 abonnés**, sont archivés sur le site : http://www.maupassantiana.fr/Revue/archives_revue.html